

「這小子武功已勝於我，若不假手和尙除他，日後便不可制，」於是仍然袖手不動。

這三人中法王的武功最强，李莫愁最毒，但論到詭計多端，却推楊過，他一陣傷心過了，隨即籌思脫身之策，心思：「三國之際，曹魏最强，欲抗阿瞞，須聯孫權，」李莫愁既不肯相助自己，那只有自己大助李莫愁了，當刷刷兩劍，擋住了法王，疾退兩步，突將嬰兒遞給李莫愁，說道：「給你！」

這一下大出李莫愁意料之外，一時不明楊過的用意，順手將嬰兒接過，楊過叫道：「李師伯，快抱了孩子出來收漁人之利，呼吸稍一調勻，立逃走，讓我擒住賊禿！」劍上遞出命兩招，教法王欺近身來，李莫愁心道：「原來他想我總還顧念師門之誼，不致傷「孩子，危急中遞了給我，那真是再妙不過，」她那想到這是揚過嫁禍的惡計，剛一提步要走，桂王廻過手臂銀輪砸出，竟是捨却揚過，擊向李莫愁的後心，這一招來得好快，她身形甫動，銀輪已是如影隨形的擊至，李莫愁無奈，只得回過拂塵擋架。

楊過見計已售不得，鬆了一口氣，他顧念嬰兒，却不肯如李莫愁般袖手旁觀，以待二人鬥打兩敗俱傷，才出來收漁人之利，呼吸稍一調勻，立

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

Insurance
General Agent

441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接物
會計文房事務
填報人息稅紙
中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

華機發公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
202 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

謹定於十月廿壹號起
酬謝新舊儒胞歷年關
貨一**大**平賣
一星期
請各位駕臨惠顧
萬分感謝

特價

請各位駕臨惠
萬分感謝

元發公司啟

The image shows a horizontal newspaper clipping from the Vancouver Sun. It contains several business advertisements in Chinese and English. From left to right, the ads are:

- NOTARY PUBLIC** Gordon W. Cumyow, 581 Main St.
- 廣東麵廠** NIFTY NOODLES LTD., 1355 Parker Street, Vancouver, B.C. AL 5-3221
- 粗細炸麵** 全智千新
淨銀錢炒麵 零沽發行 款項索
片打街請由正門入可免
- 樹氏汽水** RUGO S. ORRE, 桑士修理與改裝。各種
水煙管。煤油與煤汽燈
電力漆面漆去水槽。
華區服務有三十餘年。
作安培。讀樂兒。因
壽命。
- 相影館** YORKMAN STUDIO, 817 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住處 874-9710
- 伯鰲影相館** 家庭相
結婚照相
最新到
請先電約
備胎晚上應商
車有新銀燈銀 方便理
四線身壓錄音唱帶
包按裝各種汽車立
聲機，價錢公道，
保證滿意，歡迎外
C.O.D.
- 寶寶公司** Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7657
- 即提劍攻向法王的左側。

Below the ads is a black and white portrait of Gordon W. Cumyow, a man with dark hair and a mustache, wearing a suit and tie. To his right is the text "電話 MU. 1-6513".

TOM'S T. V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593

代理 Pontiac, Buick
Acadian, Beaumont,
Vauxhall 汽車
專誠為僑胞
服務解答壹
切買車問題

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
保證三月工作
華僑特價
兩元
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

新大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
福街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
儒胞光顧
格外歡迎

經理黃水衍啓

KEE KONG SUK CO.
27 PENDER ST. VICTORIA B.C.
ANNUAL EXHIBITION
國光公司
髮88
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襖仔厨衣
厨練男女
衣裳

專科大小商業陳房空氣機工廠。設計裝設
及修理。忠誠為術胞服務。快捷可靠。
電話：八七六·〇〇一九。
757 E. Broadway, Vancouver, 10.

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格合理，保證滿意。

榮 腴 味 製 造 巘 敷
腊味專家
批發全球 精製腊味
價目印備
函索即奉

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥房

每日營業時間

至午夜一時止

六四八號

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
312 KEEFER ST., MU 4-1377

社行旅人證公俠望黃
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

A circular seal impression, likely a bank or business logo, positioned above the large, stylized characters of the bank's name.

WING LUNG BANK LTD.

經營一切銀行業務，
竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，

香港
皇后大道中一一〇至一一四號